

ZPRÁVA AUDITORA

o ověření řádné účetní závěrky
sestavené k 31.12.2011

pro organizaci

**Ústav pro jazyk český AV ČR,
v.v.i.**

118 51 Praha-Malá Strana (Praha 1) Letenská 123/4

IČ 68378092



Zpráva nezávislého auditora o ověření účetní závěrky sestavené k 31.12.2011 je určena vedení v.v.i. a zřizovateli

Ústav pro jazyk český AV ČR v.v.i.
IČ 68378092 se sídlem Letenská 123/4 PRAHA 1

Za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy odpovídá statutární orgán společnosti. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět dané situaci přiměřené účetní odhady. Statutární orgán společnosti také odpovídá za zpracování výroční zprávy a zprávy o vztazích mezi propojenými osobami, za úplnost a správnost údajů v těchto zprávách uvedených.

Ověřili jsme přiloženou řádnou účetní závěrku sestavenou k 31.12.2011. Ověřované účetní období je období od 1.1.2011 do 31.12.2011.

Účetní závěrku tvoří

- rozvaha,
- výkaz zisků a ztrát
- příloha

Naší úlohou je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Naší úlohou je také ověřit, zda údaje obsažené ve výroční zprávě a zprávě o vztazích mezi propojenými osobami jsou v souladu s údaji uvedenými v účetní závěrce.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlédne k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky. Ověření úplnosti a průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce bylo provedeno výběrovým způsobem při respektování zásady významnosti jednotlivých skutečností vzhledem k celkovým ukazatelům činnosti společnosti. Audit též zahrnuje posouzení použitých účetních zásad a významných odhadů provedených vedením a dále posouzení přiměřenosti celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že důkazní informace, které jsme získali, jsou dostatečné a vhodné a poskytují přiměřený podklad pro vyjádření výroku auditora k účetní závěrce.

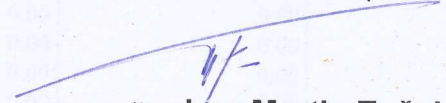
Podle našeho názoru podává účetní závěrka ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv, finanční situace a výsledků hospodaření Ústavu pro jazyk český v.v.i. Účetní závěrka byla sestavena v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými účetními pravidly platnými v České republice. Účetní závěrku ověřujeme s výrokem

bez výhrad.

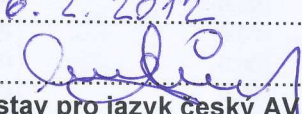
Zpráva auditora byla vyhotovena ke dni 25.1.2012

auditorská společnost **ADEUS Audit s.r.o.**
osvědčení o zápisu do seznamu
auditorských společností Komory auditorů ČR číslo 366
sídlo auditorské společnosti
Tábor, 9. května 640,390 02, Česká republika




auditor **Ing. Martin Tuček**
osvědčení o zápisu do seznamu
auditorů Komory auditorů ČR číslo 1443

Tato zpráva auditora byla projednána se statutárním orgánem dne 6. 2. 2012
zprávu projednal / podpis


Ústav pro jazyk český AV ČR v.v.i.
Letenská 123/4 PRAHA 118 51

Rozvaha

IČO
68378092

ROZVAHA VVI (od 2007)
k 31.12.2011
(v Kč na dvě desetinná místa)



Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.11	Stav k 31.12.11
A.Dlouhodobý majetek celkem	001	6 961 201.79	8 063 289.09
I.Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	002	4 187 388.23	5 205 053.23
1.Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	003	0.00	0.00
2.Software	004	2 719 123.08	4 705 724.08
3.Ocenitelná práva	005	0.00	0.00
4.Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	006	468 265.15	499 329.15
5.Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	007	0.00	0.00
6.Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	008	1 000 000.00	0.00
7.Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	009	0.00	0.00
II.Dlouhodobý hmotný majetek celkem	010	25 488 531.23	25 228 844.12
1.Pozemky	011	0.00	0.00
2.Umělecká díla, předměty a sbírky	012	0.00	0.00
3.Stavby	013	0.00	0.00
4.Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	014	13 137 374.27	12 808 987.57
5.Pěstitelské celky trvalých porostů	015	0.00	0.00
6.Základní stádo a tažná zvířata	016	0.00	0.00
7.Drobný dlouhodobý hmotný majetek	017	12 351 156.96	12 419 856.55
8.Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	018	0.00	0.00
9.Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	019	0.00	0.00
10.Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	020	0.00	0.00
III.Dlouhodobý finanční majetek celkem	021	0.00	0.00
1.Podíly v ovládaných a řízených osobách	022	0.00	0.00
2.Podíly v osobách pod podstatným vlivem	023	0.00	0.00
3.Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	024	0.00	0.00
4.Půjčky organizačním složkám	025	0.00	0.00
5.Ostatní dlouhodobé půjčky	026	0.00	0.00
6.Ostatní dlouhodobý finanční majetek	027	0.00	0.00
7.Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	028	0.00	0.00
IV.Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	029	-22 714 717.67	-22 370 608.26
1.Oprávký k nehmot. výsl. výzkumu a vývoje	030	0.00	0.00
2.Oprávký k softwaru	031	-1 536 203.39	-1 885 855.39
3.Oprávký k ocenitelným právům	032	0.00	0.00
4.Oprávký k DDNM	033	-468 265.15	-499 329.15
5.Oprávký k ostatnímu DNM	034	0.00	0.00
6.Oprávký ke stavbám	035	0.00	0.00
7.Oprávký k sam. movitým věcem a souborům movitých	036	-8 359 092.17	-7 565 567.17
8.Oprávký k pěstitelským celkům	037	0.00	0.00
9.Oprávký k zákl. stádu a tažným zvířatům	038	0.00	0.00
10.Oprávký k DDHM	039	-12 351 156.96	-12 419 856.55
11.Oprávký k ostatnímu DHM	040	0.00	0.00
B.Krátkodobý majetek celkem	041	24 758 261.77	30 704 176.03
I.Zásoby celkem	042	0.00	0.00
1.Materiál na skladě	043	0.00	0.00
2.Materiál na cestě	044	0.00	0.00
3.Nedokončená výroba a polotovary	045	0.00	0.00
4.Polotovary vlastní výroby	046	0.00	0.00
5.Výrobky	047	0.00	0.00
6.Zvířata	048	0.00	0.00
7.Zboží na skladě a prodejnách	049	0.00	0.00



Rozvaha

ROZVAHA VVI (od 2007)
k 31.12.2011

(v Kč na dvě desetinná místa)

IČO
68378092

Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

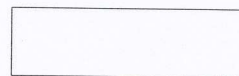
Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.11	Stav k 31.12.11
8.Zboží na cestě	050	0.00	0.00
9.Poskytnuté zálohy na zásoby	051	0.00	0.00
II.Pohledávky celkem	052	714 571.10	716 084.10
1.Odběratelé	053	65 490.10	4 115.60
2.Směnky k inkasu	054	0.00	0.00
3.Pohledávky za eskontované cenné papíry	055	0.00	0.00
4.Poskytnuté provozní zálohy	056	618 380.00	692 566.50
5.Ostatní pohledávky	057	0.00	7 000.00
6.Pohledávky za zaměstnanci	058	18 532.00	0.00
7.Pohledávky za institucemi SZ a VZP	059	0.00	0.00
8.Daň z příjmu	060	0.00	0.00
9.Ostatní přímé daně	061	0.00	0.00
10.Daň z přidané hodnoty	062	0.00	0.00
11.Ostatní daně a poplatky	063	0.00	0.00
12.Nároky na dotace a ost. zúčtování SR	064	0.00	0.00
13.Nároky na dotace a ost. zúčtování ÚSC	065	0.00	0.00
14.Pohledávky za účastníky sdružení	066	0.00	0.00
15.Pohledávky z pevných termínovaných operací	067	0.00	0.00
16.Pohledávky z emitovaných dluhopisů	068	0.00	0.00
17.Jiné pohledávky	069	12 169.00	12 402.00
18.Dohadné účty aktivní	070	0.00	0.00
19.Opravná položka k pohledávkám	071	0.00	0.00
III.Krátkodobý finanční majetek celkem	072	25 269 403.00	29 988 091.93
1.Pokladna	073	78 852.66	77 679.40
2.Ceniny	074	266.50	0.00
3.Účty v bankách	075	25 190 283.84	29 910 412.53
4.Majetkové cenné papíry k obchodování	076	0.00	0.00
5.Dluhové cenné papíry k obchodování	077	0.00	0.00
6.Ostatní cenné papíry	078	0.00	0.00
7.Požizovaný krátkodobý finanční majetek	079	0.00	0.00
8.Peníze na cestě	080	0.00	0.00
IV.Jiná aktiva celkem	081	-1 225 712.33	0.00
1.Náklady pří?tích období	082	-1 225 712.33	0.00
2.Příjmy pří?tích období	083	0.00	0.00
3.Kurzové rozdíly aktivní	084	0.00	0.00
AKTIVA CELKEM	085	31 719 463.56	38 767 465.12
A.Vlastní zdroje celkem	086	24 831 004.66	29 052 482.30
I.Jmění celkem	087	23 362 664.66	25 733 383.54
1.Vlastní jmění	088	6 961 201.79	8 063 289.09
2.Fondy	089	16 401 462.87	17 670 094.45
- Sociální fond	090	374 762.46	493 674.46
- Rezervní fond	091	1 728 180.13	2 829 433.13
- Fond účelově určených prostředků	092	2 714 300.00	1 891 100.00
- Fond reprodukce majetku	093	11 584 220.28	12 455 886.86
3.Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	094	0.00	0.00
II.Výsledek hospodaření celkem	095	1 468 340.00	3 319 098.76
1.Účet výsledku hospodaření	096	0.00	3 319 098.76
2.Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	097	1 468 340.00	0.00
3.Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	098	0.00	0.00



Rozvaha

IČO
68378092

ROZVAHA VVI (od 2007)
k 31.12.2011
(v Kč na dvě desetinná místa)



Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

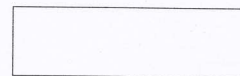
Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.11	Stav k 31.12.11
B.Cizí zdroje celkem	099	6 888 458.90	9 714 982.82
I.Rezervy celkem	100	0.00	0.00
1.Rezervy	101	0.00	0.00
II.Dlouhodobé závazky celkem	102	0.00	0.00
1.Dlouhodobé bankovní úvěry	103	0.00	0.00
2.Emitované dluhopisy	104	0.00	0.00
3.Závazky z pronájmu	105	0.00	0.00
4.Přijaté dlouhodobé zálohy	106	0.00	0.00
5.Dlouhodobé směnky k úhradě	107	0.00	0.00
6.Dohadné účty pasívní	108	0.00	0.00
7.Ostatní dlouhodobé závazky	109	0.00	0.00
III.Krátkodobé závazky celkem	110	6 867 537.90	9 298 010.66
1.Dodavatelé	111	291 360.55	594 392.66
2.Směnky k úhradě	112	0.00	0.00
3.Přijaté zálohy	113	0.00	0.00
4.Ostatní závazky	114	0.00	0.00
5.Zaměstnanci	115	0.00	0.00
6.Ostatní závazky k zaměstnancům	116	3 472 090.85	4 367 835.00
7.Závazky k institucím SZ a VZP	117	1 805 296.00	2 276 223.00
8.Daň z příjmu	118	0.00	427 440.00
9.Ostatní přímé daně	119	610 241.00	858 931.00
10.Daň z přidané hodnoty	120	0.00	0.00
11.Ostatní daně a poplatky	121	0.00	0.00
12.Závazky ze vztahu k SR	122	0.00	0.00
13.Závazky ze vztahu k rozpočtu ÚSC	123	0.00	0.00
14.Závazky z upsaných nesplacených cen. papírů	124	0.00	0.00
15.závazky k účastníkům sdružení	125	0.00	0.00
16.Závazky z pevných term. operací	126	0.00	0.00
17.Jiné závazky	127	77 877.00	89 181.00
18.Krátkodobé bankovní úvěry	128	0.00	0.00
19.Eskontní úvěry	129	0.00	0.00
20.Emitované krátkodobé dluhopisy	130	0.00	0.00
21.Vlastní dluhopisy	131	0.00	0.00
22.Dohadné účty pasívní	132	610 672.50	684 008.00
23.Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	133	0.00	0.00
IV.Jiná pasíva celkem	134	20 921.00	416 972.16
1.Výdaje pří?tích období	135	20 921.00	416 972.16
2.Výnosy pří?tích období	136	0.00	0.00
3.Kurzové rozdíly pasívní	137	0.00	0.00
PASIVA CELKEM	138	31 719 463.56	38 767 465.12
99 Kontrolní číslo		270 157 171.35	327 809 815.41



Rozvaha

IČO
68378092

ROZVAHA VVI (od 2007)
k 31.12.2011
 (v Kč na dvě desetinná místa)



Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Odesláno dne	Razítko:	Podpis odpovědné osoby:	Podpis osoby odpovědné za zaúčtování:
	ÚSTAV PRO JAZYK ČESKÝ AV ČR, v. v. i. Letenská 4, 118 51 Praha 1		
			Telefon

001	001	001	001
002	002	002	002
003	003	003	003
004	004	004	004
005	005	005	005
006	006	006	006
007	007	007	007
008	008	008	008
009	009	009	009
010	010	010	010
011	011	011	011
012	012	012	012
013	013	013	013
014	014	014	014
015	015	015	015
016	016	016	016
017	017	017	017
018	018	018	018
019	019	019	019
020	020	020	020
021	021	021	021
022	022	022	022
023	023	023	023
024	024	024	024
025	025	025	025
026	026	026	026
027	027	027	027
028	028	028	028
029	029	029	029
030	030	030	030
031	031	031	031
032	032	032	032
033	033	033	033
034	034	034	034
035	035	035	035
036	036	036	036
037	037	037	037
038	038	038	038
039	039	039	039
040	040	040	040
041	041	041	041
042	042	042	042
043	043	043	043
044	044	044	044
045	045	045	045
046	046	046	046
047	047	047	047
048	048	048	048
049	049	049	049
050	050	050	050
051	051	051	051
052	052	052	052
053	053	053	053
054	054	054	054
055	055	055	055
056	056	056	056
057	057	057	057
058	058	058	058
059	059	059	059
060	060	060	060
061	061	061	061
062	062	062	062
063	063	063	063
064	064	064	064
065	065	065	065
066	066	066	066
067	067	067	067
068	068	068	068
069	069	069	069
070	070	070	070
071	071	071	071
072	072	072	072
073	073	073	073
074	074	074	074
075	075	075	075
076	076	076	076
077	077	077	077
078	078	078	078
079	079	079	079
080	080	080	080
081	081	081	081
082	082	082	082
083	083	083	083
084	084	084	084
085	085	085	085
086	086	086	086
087	087	087	087
088	088	088	088
089	089	089	089
090	090	090	090
091	091	091	091
092	092	092	092
093	093	093	093
094	094	094	094
095	095	095	095
096	096	096	096
097	097	097	097
098	098	098	098
099	099	099	099
100	100	100	100



Výkaz zisků a ztrát - VVI

IČO
68378092

Od 01.01.11 do 31.12.11

(v Kč na dvě desetinná místa)

Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Název ukazatele	číslo řádku	Činnost		
		Hlavní	Další	Jiná
A.I. Spotřebované nákupy celkem	001	4 231 623.78	0.00	0.00
A.I.1. Spotřeba materiálu	002	2 856 567.60	0.00	0.00
A.I.2. Spotřeba energie	003	736 802.07	0.00	0.00
A.I.3. Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	004	638 254.11	0.00	0.00
A.II. Služby celkem	006	9 890 391.92	0.00	0.00
A.II.5. Opravy a udržování	007	93 566.00	0.00	0.00
A.II.6. Cestovné	008	969 269.16	0.00	0.00
A.II.7. Náklady na reprezentaci	009	18 647.00	0.00	0.00
A.II.8. Ostatní služby	010	8 808 909.76	0.00	0.00
A.III. Osobní náklady celkem	011	58 773 565.85	0.00	0.00
A.III.9 Mzdové náklady	012	43 892 075.00	0.00	0.00
A.III.10. Zákonné sociální pojištění	013	13 759 587.00	0.00	0.00
A.III.12. Zákonné sociální náklady	015	1 121 903.85	0.00	0.00
A.IV. Daně a poplatky celkem	017	4 050.00	0.00	0.00
A.IV.14. Daň silniční	018	4 050.00	0.00	0.00
A.V. Ostatní náklady celkem	021	2 114 186.01	0.00	0.00
A.V.18. Ostatní pokuty a penále	023	6 393.00	0.00	0.00
A.V.19. Odpis nedobytné pohledávky	024	6 800.00	0.00	0.00
A.V.21. Kursové ztráty	026	16 548.46	0.00	0.00
A.V.24. Jiné ostatní náklady	029	2 084 444.55	0.00	0.00
A.VI. Odpisy, prod. majetek, tvorba rezerv a opr. pol. celkem	030	518 623.70	0.00	0.00
A.VI.25. Odpisy DNM a DHM	031	518 623.70	0.00	0.00
A. Náklady celkem	042	75 532 441.26	0.00	0.00
B.I. Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	043	2 669 960.49	0.00	0.00
B.I.1. Tržby za vlastní výroby	044	287 380.26	0.00	0.00
B.I.2. Tržby z prodeje služeb	045	2 382 580.23	0.00	0.00
B.IV. Ostatní výnosy celkem	057	3 622 453.04	0.00	0.00
B.IV.15. Úroky	061	287 162.26	0.00	0.00
B.IV.16. Kurzové zisky	062	3 280.94	0.00	0.00
B.IV.17. Zúčtování fondů	063	2 714 300.00	0.00	0.00
B.IV.18. Jiné ostatní výnosy	064	617 709.84	0.00	0.00
B.V. Tržby z prodeje maj., zúcht. rez.a opr. pol. celkem	065	7 000.00	0.00	0.00
B.V.19. Tržby z prodeje dlouh. nehm. a hmot. majetku	066	7 000.00	0.00	0.00
B.VII. Provozní dotace celkem	077	72 979 566.49	0.00	0.00
B.VII.29. Provozní dotace	078	72 979 566.49	0.00	0.00
B. Výnosy celkem	079	79 278 980.02	0.00	0.00
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	080	3 746 538.76	0.00	0.00
C.34. Daň z příjmů	081	427 440.00	0.00	0.00
D.*** Výsledek hospodaření po zdanění	082	3 319 098.76	0.00	0.00
99 Kontrolní číslo		471 927 341.36	0.00	0.00



Výkaz zisků a ztrát - VVI

IČO
68378092

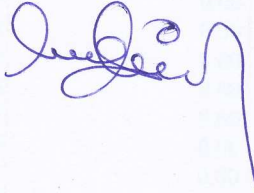

Od 01.01.11 do 31.12.11

(v Kč na dvě desetinná místa)

Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Doplňující údaje

Název ukazatele	číslo řádku	Stav k 01.01.11	Stav k 31.12.11	Celkem
-----------------	-------------	-----------------	-----------------	--------

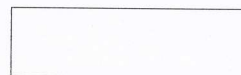
Odesláno dne	Razítko:	Podpis odpovědné osoby:	Podpis osoby odpovědné za zaúčtování:
	<p>ÚSTAV PRO JAZYK ČESKÝ AV ČR, v. v. i. Letenská 4, 118 51 Praha 1</p>		
			Telefon



Rozvaha

IČO
68378092

**Příloha k závěrce PO 2005
k 31.12.2011**
(v Kč na dvě desetinná místa)



Název organizace: Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i.

Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.11	Stav k 31.12.11
P05-1 Dotace celkem na DM ze SR (z AÚ k účtu 346)	001	0.00	3 271 921.00
P05-2 z toho: systémové dotace na DM	002	0.00	0.00
P05-3 z toho na: výzkum a vývoj	003	0.00	0.00
P05-4 vzdělávání pracovníků	004	0.00	0.00
P05-5 informatiku	005	0.00	0.00
P05-6 individuální dotace na jmenovité ak	006	0.00	0.00
P05-7 Přijaté prostředky ze zahraničí na DM (z AÚ	007	0.00	0.00
P05-8 Přijaté dotace celkem na DM z rozpočtu ÚSC (008	0.00	0.00
P05-9 Přijaté příspěvky a dotace na provoz ze SR (009	0.00	66 030 000.00
P05-10 z toho: od zřizovatele (z AÚ k úč	010	0.00	51 149 000.00
P05-11 z toho: výzkum a vývoj	011	0.00	51 149 000.00
P05-12 vzdělávání pracovn	012	0.00	0.00
P05-13 informatiku	013	0.00	0.00
P05-14 přijaté dotace na neinv náklady I	014	0.00	0.00
P05-15 přijaté prostředky na VaV od jinýc	015	0.00	14 881 000.00
P05-16 Přijaté prostředky na výzkum a vývoj z rozp	016	0.00	2 094 000.00
P05-17 Přijaté prostředky na VaV od příjemců účelo	017	0.00	4 855 566.49
P05-18 Přijaté prostředky na provoz ze zahraničí (018	0.00	0.00
P05-19 Přijaté dotace celkem na provoz z rozpočtu	019	0.00	0.00
P05-30 Krátkodobé bankovní úvěry tuzemské (účet 28	030	0.00	0.00
P05-31 Krátkodobé bankovní úvěry zahraniční (účet	031	0.00	0.00
P05-34 Ostatní krátkodobé závazky (finanční výpomo	034	0.00	0.00
P05-35 Ostatní krátkodobé závazky (finanční výpomo	035	0.00	0.00
P05-38 Dlouhodobé bankovní úvěry tuzemské (účet 95	038	0.00	0.00
P05-39 Dlouhodobé bankovní úvěry zahraniční (účet	039	0.00	0.00
P05-50 Přijaté příspěvky a dotace na provoz z rozp	050	0.00	0.00
P05-51 Přijaté dotace celkem na DM z rozpočtu SF	051	0.00	0.00
P05-52 Splatné závazky pojistného na SP	052	1 261 568.00	1 592 871.00
P05-53 Splatné závazky veřejného ZP	053	543 728.00	683 352.00
P05-54 Evidované daňové nedoplatky u místně příslu	054	610 241.00	1 286 371.00
99 Kontrolní číslo		2 415 537.00	196 993 081.49

Odesláno dne

Razítko:

Podpis odpovědné
osoby:Podpis osoby odpovědné
za zaúčtování:

ÚSTAV PRO JAZYK ČESKÝ AV ČR, v. v. i.
Letenská 4, 118 51 Praha 1

Telefon